

తొలి

1956

డిసెంబర్

పన్నెండవకాలు.

ముద్రాపకులు :

శ్రీవిజయలక్ష్మి ప్రెస్, కాకినాడ.



ప్రభుమతిచోర  
ప్రకాశ  
సత్తాతి



## ప్రీతి క

శ్రీ సోమంచి సూర్యనారాయణశర్మ గారు 'స్వర్ణ  
 కవి కృతి కుమారి' యను నీఖండకావ్యమును రచించిరి ఇది  
 (The Golden touch written by Nathaniel Hawthorne)  
 'ది గోల్డెన్ టచ్' యను నాంగ్లకథకు ననుకృతి. మూలము వచ  
 నము; కథారూపమున నెథానియల్ హేథారన్ యను నాతఁడు  
 రచించెను. 'స్వర్ణకుమారి' యనువాదమయ్యు న్నేచ్చానువాదము.  
 మూలమునందలి వస్తువును గైకొని, యనువాదకర్త దేశకాల  
 పాత్రముల ననుసరించి యలఁతి మార్పులఁ గావించి, కలమును  
 విశృంఖలముగ నడపెను.

శయ్యయే మానవుఁడని సర్వవైర్ రాలీ వచిం  
 కవి కావ్యము చెను. మనము దీని నలఁతి మార్పుతో శయ్యయే  
 కవి యని వచింపఁ జెల్లును; ఇంక నొకింత దూరము పోయి కావ్య  
 మే కవి యాకృతియని స్థూలముగఁ బ్రతిబింబించు దర్పణమనియుఁ  
 జెప్ప నొప్పును. ఏలనఁ గావ్యమునందు సమకాలికులకుఁ గవి  
 యాకృతియుఁ గవి యభిరుచులును, గవి స్వభావాదులును జాల  
 వట్టు గన్నట్టును. శ్రీసూర్యనారాయణ గారు పండిత బ్రాహ్మణ  
 వంశమున జన్మించిరి; సంస్కృతాంధ్రాంగ్లములఁ బఠించిరి; అస

హామోద్యమమున దుమికిరి; కారాగారక్షేణాదులను శాలశాలమనుభ  
వింపిరి; ఆరోగ్యవాగ్యాదులను 'అహింసాపూర్వక విప్లవాత్మక జాతీ  
యోద్యమ'మునకే వదలి నేడొకవిభమైన విశ్రాంతిని గైకొనుచు  
న్నారు. ఇట్టితఱి వీరు తాము పూర్వమెన్నదో చెప్పిన 'స్వర్ణ  
కుమారి' 'మేఘమాతానువాదము' మొదలగు గ్రంథముల నచ్చొ  
త్తింపఁ బూనుకొనుట శ్లాఘాపాత్రము.

ప్రగతి కవులయ్యు; వీరు పద్యమునకు గణ యతి  
రచనా వైఖరి ప్రాసాదులుండుట కవితామతల్లికి సంతెలువై  
చుటే యను నభిప్రాయము గలవారుకారు; అట్లని యతిప్రాసాది  
నిబద్ధమై యుండితీరవరెనను నావేశము కలవారును గారు. ఇందుల  
కుదాహరణములు పాఠకుల కీగ్రంథమున నందందుఁ గానవచ్చును.  
అరసున్నలు బండిరాలు మొదలగు వానిని గఱఁడుకట్టిన పండిత  
లోకమునకే వదలి శ్రుతిపేయతను మాత్రము వీరు గైకొనిరి. దేశ  
కాలానుసరణమును, పాత్రోచితమును, బద్ధానానుగుణమునైన వీరి  
శయ్య వివిధరీతులతో శద్ధార్థాలంకారసమన్వితమై విలసిల్లుచున్నది.  
ప్రాత్ర పంథా నటనట వీడిన వీరి రచన యితరసమునందలి మిరి  
యపుఁబొడివలె వజ్రదనము గల్గి సహృదయహృదయాహ్లాద సంధా  
యినియై వెలయునని విశ్వసించుచున్నాను.

వీరి యితరకృతులకుఁ గూడ నినాలోకనసౌభాగ్యము త్వర  
లోనే సంతరించునుగాత.

చక్రవర్తుల వేంకటఅప్పలాచార్యులు.

## ఒక మాట :

1934 సంవత్సరము నాటికే యీ చిరుకబ్బము (అనువాదము) వ్రాసినాను. నా పెద్దకుమారునికి అప్పటికి బాల్యక్రీడా గోష్ఠి నున్నవానికి వినిపించినాను. నాడు నేను చూపిన యిద్దఱు ముగ్గురు కొద్దిమందిలో నాతడొకడు. వెంటనే ప్రచురించవలసినదని నన్ను హెచ్చరించినాడు. ముందీ పుస్తకమే ప్రకటింపుమనువాడు. మరణ శయ్యనుండి కూడ 1954 లోను దానిని తలపెట్టుచునే యుండెను.

విధి విపాకము నేటికిపుస్తకమును బైటికి తెచ్చినది. నా ప్రకాశ జీవితకాలములో ప్రచురింపజాలనై తినిగదా యను విచారముతో నిన్నికన్నీళ్లతో ఆతని స్మృతికే దీని నంకితము చేయుచున్నాను. ఇందుగల గుణములు మూలగ్రంథకర్తవిగను, తదితరములు నావిగను పాఠకులెంచికొన ప్రార్థింతును.

అవ్యాజమగు దయతో అచిరకాలములో పీఠిక వ్రాసి యిచ్చిన శ్రీమాన్ అప్పలాచార్యుల వారికి గృతజ్ఞాడను.

సోమంచి సూర్యనారాయణశర్మ.



౧

అతడు నరలోకయక్షేశు డనిన గావి,  
లేదు వాతప్పు, సంపదాశీలసితుడు  
తొల్లి విలసిల్లు నొకడు, తేడు నయి కూడ,  
జనము శ్రీదాసుడని యాడికొనగ దన్ను.

ఒక్క ముద్దుబిడ్డ యొప్పురు, నొప్పుల  
కుప్ప యతని యనుగుగూతురగుచు;  
లోకమెఱుగ డా యలోకసామాన్యక  
న్యా మనోజ్ఞనామ మేమొ కాని.

ఒకవరి విన్నటులను జ్ఞా  
పకమున్నది కాని; నేడు పచియింపగలే  
నకటా : వినలేదో, ఆ  
ముకురాస్య శుభాఖ్య నాదుస్మృతి బాసినదో ?



కాని మైత్రనది యేదో  
కానిచ్చెద నేనె నామకరణ మ్మిపుడే  
మానక “స్వర్ణకుమారి” మ  
హానందము నాకు, బేరు లమరించు టనన్

విశ్వమందు తాను విన్నట్టి కన్నట్టి  
యెల్ల వస్తులందు నుల్లమిచ్చి  
యుల్లసిల్లు బైడి యొక్కటి గన్ననే  
అందె కాంక్ష నిరత మవనిపతికి.

రాజమకుట మంత మోజుతో నాతడు  
తలనుదాల్చు నొక్కవిలువ వలనె ;  
నిక్కపునుడి సుండి, అక్కిరీటము దండి  
కాంతులీనునది జగాపసిండి !

కాంచనము మించి గానీ  
యించుక తక్కువగ గాని యేవేళను బ్రే  
మించు గుమారికనే ; స్వ  
ర్ణాచిత లోలుండు తన్నరాధ్యక్షుడటన్

తనదు చిన్నిచేతులను వాని మెడచుట్టు  
బెనయజేసి యాడు ననుగుబిడ్డ  
ముద్దుమోము గాంచి ముద్దాడు నాతడు  
హద్దులేనిరీతి నప్పుడపుడు

ఆమె బ్రేమించుకొలది నుద్దామమగుచు  
నత్తుకొనె హేమతృష్ణ తచ్చిత్తమందు ;  
అనుగుదనయ కపూర్వకాంచనపు రాసి  
దఖలుపరచగ నాతడుత్కంఠ గాంచె

గారాపుగుమారిత కొక  
మేరువునంతటి పసిడి యమేయవిధిని, నే  
కూరిచి యిచ్చుటయె మహా  
దారవిధిగ నెంచు, దా సదా తేడవురా !

ఆ తలపు లంతకంతకు నగ్గలమయి  
స్వర్ణసంచయదీక్షను బట్టె నాత ;  
డిలను, బంగరుగాని వస్తు లెవి గాని  
యంట కంటనుగన వాడు కంటగించె

ఒడయు మేడ పునాది యట్టడుగునందు  
కటికిచీకటిగదిలోనె, గడపు ప్రొద్దు  
చాలగా ; నయ్యె నిదౌక మామూలు ; వాని  
ఘననిధానము లెసగు నక్కడనె కడిది.

ఆ యేకాంతబిలంబున  
హాయింగోరినపుడెల్ల, నటు దూరు నృపుం  
డీ యిల లోభులకు, సదా,  
యే యెడ సేవ్యంబు హేమమే యగును గదా :

గదినిదూరి, తల్పు పదిలముగ బిగించి  
కొని, తనర్చు తాళమును లగించి,  
కనకపాత్రమొ, మరి కానులబస్తాయొ,  
తడవికొనుచు పొంగిపడుమ తడవు

మూల దిడ్డికన్నముననుండి జాలారు  
నొక్క తరణికిరణ మక్కజంబు ;  
కానలే డతనికడాని, వెల్గది లేక  
కాన నొల్లె కిరణకాంతి తేడు

ఒక్కటి, రెండు, మూడనుచు,  
 నూరక కాసుల లెక్కపెట్టుచున్,  
 చిక్కని మేల్మికమ్మి గొని,  
 చేతులపై కెగిరించి పట్టుచున్,  
 మిక్కిలి యక్కడానిపొడి,  
 మీటుచు వేకుల గేలి ముట్టుచున్,  
 పెక్కువితాల, గోతి దల  
 పించును వెక్కురుభూవు డద్దిరా !

పైడిగిన్నె చేతబట్టి, యొక్కెడ, తన  
 మోమునీడ గంచు మురిసిపోవు;  
 “నీదె, హాయి యన్న, శ్రీదాసమహిపతి !”  
 అనుచు నేమొ గొణిగికొను నతండు.

హాస్యజనక మయ్యె, తదీ  
 యాస్యప్రతిబింబ మప్పు డరయుకొలది, న  
 ప్రాశ్నం డాతండని యప  
 హాస్యంబొనరించుచుండె ననదగె నాహా !

తాను సుఖినని, మనమున దలచుగాని,  
చాలిన సుఖంబు లేదని డీలునెందు;  
లోకధన మెల్ల తన కొఠీలోన, జేరి,  
తఱకుబంగరురాళిగా దలచు నతడు.



౨

ఓకనా దానృపు డెప్పటట్టుల వినో  
 దోద్యోగమందుండ, బా  
 యక యక్కంచనరాశి గాంచి యొకచా  
 యన్ తద్దనాగారమం  
 ద, కడున్ నివ్వెర దత్తక్షణంబ శిరమె  
 త్తన్ దర్శనంబిచ్చె, హో !  
 అకలంకాల్పమరీచి నొక్క యువది  
 వ్యవ్యక్తి దీవ్యధ్ధతిన్.

తాళముబిగించికొంటి భద్రగతి; నెన్ని  
 సారులో, లాగిచూచితి; దారిలేదు;  
 వేలుపులకేని గాదు ప్రవేశ; మితడు  
 దేవతాతీతు డెవ్వడో కేవలంబు.

అనుకొనుచునుండె సంభ్రాంతుడగు నృపాలు  
డా పసిడి యెల్ల దన మందహాసకాంతి  
ధగధగద్దగలాడ, శ్రీదాసు దెసకు  
మఱలి వచియించె నిటులా యమ ర్త్యమూర్తి :-

“మిత్ర, శ్రీదాసరాజ, మేల్మేలు! మహిత  
సంపదాత్ముడవీవు నిస్సంశయంబు;  
పుడమి నే నాల్గుగోడల నడుమగాని  
కాంచలేనందు నింతటి కాంచనంబు.”

“ఏదో, యావచ్చమాజ్ఞిత మిది, యలుపము ;  
బ్రతుక దెల్లను బట్టె నీమాత్రమునకె  
అధమ మొక వేయియేండ్లాయు వబ్బవలయు  
భాగ్యవంతుడు గావచ్చు యోగ్యతకును”

“తృప్తినిం గనవైతివే యింక నీవు”  
తల గదల్చె నరేంద్రుడా తత్క్షణంబు;  
“నీకు సంతృప్తికర మవసీస్థలి నెదో,  
సుంత వచియింపు మే సంతసించు నెంతో”

అనె నవవృత్తి, మన తేడు వెనుక తగ్గి  
అట్టె ధ్యానించె, నేమొ రవ్వంతనేపు:  
తఱకుమని తట్టె నొక్క యుజ్జ్వలపుటూహ,  
అతని ప్రియహేమకాంతిచ్చటాదృశమ్ము.

వెంటనే, మౌళినెత్తి యుద్వీక్షణంబొ  
నర్చె ఛాస్వన్నవాకృతి నరవరుండు;  
నీడుకామిత మేదొ, నిర్ణీతమయ్యె  
ననుచు దోచెడి, బల్కవే ? యనె నమరుడు.

అర్థసంచయమున నల్లాడి, యల్లాడి,  
అలసి, సొలసి, కంటి నలుపములనె;  
పట్టినట్టి దెల్ల బంగరుగా నెంతు,  
నదె, మదీయవాంఛ యనియె తేడు.

అపుడు దివ్య మందహాసరోచులు గ్రమ్మి,  
కాంచనపటువస్తు సంచయమున,  
రాలునాకుల శిశిరాన గుబ్బలివోయ  
చాయ, నికనరాప్తిచాయ నాయె.



“అంటునది కడానియో కోర్కి : మేల్ రాజ  
మంచి యూహ తట్టె మదికి నీకు :  
నీవ యర్హుడగుదు వా వరానకు; సరే,  
నీదు తృప్తి దీన నిక్కువమ్మె ?”

“ఏల కాకుండు ?” “శ్రీదాస, యెన్నడేని,  
చింతిలవుగద ?” “యెక్కడి చింత నాకు ?  
పరమ సౌఖ్యాత్ముడేయ నవ్వరమె చాలు”  
“ఎల్లిప్రాద్దుటినుండి సిద్ధించుగాత !”

వరదానమొసగి దివ్యుడు  
కరము మృదూక్తులను, నెలవుగై కొను వీకన్  
కరమూపి, యదృశ్యతగనె;  
నరపతి గణించె నిక క్షణమ్ము యుగమటుల్.

### 3

అది ప్రభాతవేళ, అంచతూలికపాన్పు  
నందున దొర నిదుర జెంది యుండె;  
జాలరంధ్రములను మేలిమి కిరణాలి  
నోలి బంపుచుండె జాలతరణి.

కరము మెఱయించె, తొలి రవి  
కరమె, తదీయమృదుళయ్య కలితాంబరమున్;  
పరికింప నది జగాబం  
గరునేలయె యయ్యె ! తేడు కడు నబ్రపడన్.

అపుడె, లేచి నృపతి యానందపుంబిచ్చి,  
గనినదెల్ల నంటికొనుచు గేల,  
గలయదిరిగివేసె, గదులు, వరాండాలు,  
హాలు, ధకరకాల యంతరాలు.

మంచపు గోళ్లను మఱి పందిరియు నంటె

నవి సువర్ణమయమ్మరై వెలింగె !

కిటికీతెరను లాగె, తటుకున గొని, చేతు

లార; జెలంగె బంగారు ప్రోగు !

బిరబిర దుస్తుల ధరియించికొనియె; హే

మాకృతి గాంచి, ముదబ్బి మునిగె !

తనదు చేబెత్తము గొనియె; వెన్వెంటనె,

అది మేల్కూడానియై యందమందె !

వాని ముద్దుబిడ్డ స్వర్ణకుమారి ప్రే

మాతిశయవిలీల నల్లి యిడిన

చేరుమాలు దీనె ; చారుతరంబయి,

మేల్మీలతల నద్ది మెఱసి పోయె !

ఆ క్రియ దివ్యగేయరమ యట్టై తనంతన వ్రాలు నాడు ద  
ర్జాకిది యెంతమాత్రమును చాలదటంచు నృపుడు సౌధమున్

ప్రాకటరీతి మెట్లు డిగిరా, గరమూనిన దారుభిత్తి, ఆ

హా ! కమనీయ కాంచనమ యయ్యె, నతండు మహాద్భుతం

పడన్.

అందున, గనుపించై బొలు  
 పొందు, బసందగు గులాబిపువ్వుదోట యొకం  
 తెందును గుమ్మనగ, ననల్  
 వందడిమై రేగ, తుమ్మెదలు జమ్మనుచున్.

సుప్రభారవాతసురభిరందై తదా  
 రామ మపు డనస్యరిమ్మమయ్యె,  
 అల గులాబితావి, యాయంద మాతీవి,  
 చూ విసమ్రమరుచి గలావె యెందు ?

తోటగేటు నొక్కత్రోపున చొలగించి,  
 మాటె, లోనికి, చుని చొర బిరాన;  
 అస లయోమయమ్ము లక్కవాటమ్ములు  
 చొక్కపు బయడయి, తళుక్కుమనియె !

ఆ సుమరాటి నందకు నసర్థ మొనర్ప గుతూహలింప. (౧)  
 దానమహీధవుండు తరతామరసమ్మున నంటితీరె, బే  
 రాన, గులాబులెల్ల; విసుగన్నది లేకయె తుప్పతుప్పరొ  
 వీసరవోవనీయ కరవిచ్చిన మొగ్గయు లోని కీటమున్.

బంగారై, కుసుమాదులు  
రంగరినవేళ, బిల్బురా, గాఫీకిన్  
చెంగునజనె భవనమున కె  
సంగన్ జీధ ఉదయవాయుసంగతి దఱచై

అంతటి భూమిపాలునకు నా దివసాన బ్రభాతభోజనం  
బెంతటిదై విరాజితై, నొకింత యధార్థ మెఱుంగ, నట్టి వృ  
త్తాంతవిచారణమ్మున కథాగమనమ్మును మాన; నీవె యూ,  
హింతువయేని యో చదువరీ! ప్రతినెప్పగ బూన నందుకున్.

ఐన నట్టి ముదాస్పదమౌ దినాన,  
గొన్ని పూరీలు బన్నులు, చిన్నిచేప,  
లిన్నిగ్రుడ్లు ర్లగడ్డలు, నింతకాఫి  
అతని ప్రౌద్ధుటివిందగు నందు నేను.

పాలున్ రొట్టెయు జాలున్  
బాలికకెయ్యెడ; నృపాలభక్త్యవిధి యిదా  
యేలిక గొనియెనొ, లేదో,  
మేలింతకు మించి వాడు మెసవడు సుమ్మీ

౪

అమలగుణసముపేత, తదాత్మజాత  
చేరరాదయ్యె స్వర్ణకుమారి తేని;  
తెల్లమొగమయి కూర్చుండె పేబిలు కడ,  
నతడు తనయాగమన నిరీక్షమహితుడు.

అనుగుబిడ్డకొన, మయిదారు కబురులం  
పించె, దొర, రివాజు మించి, నాడు;  
అతని వత్సలత్వ మాప్రొద్దుట తదీయ  
భాగ్యసిద్ధి కతన బహుళమయ్యె.

కనుల గుడ్డ గప్పికొని, యుత్కటనిరాశ  
వెక్కివెక్కి యేడ్చు చక్కుమారి  
యెట్టయెదుట వ్రాలె, నెట్టి, కవాటమ్ము  
నట్టె; కూతు, హేతువడిగె నృపుడు.

అంబరాంతరమున, చూటి, యక్షియుగళ  
మొక్క కేలను, చాల కౌంవొక్క కేల,  
పసిడివన్నెగులాబి మేల్ పసిడిపూవు,  
పరిమళవిహీనము, విషాదపరత జూపె.

ఇంత సుందరరుచి నెనగె పైడిగులాబి  
చింత నడల నేల చిట్టిచల్లి !  
అనుచు బృచ్చనేనె సవనిశ్వరుడు మహా  
వికృత మనియె దనయ వెక్కి వెక్కి.

ముస్తాబై, పువువోటరు,  
నిస్తులగతి బోతి; ననలు నే గోసినవే  
శస్త్రములొ, నీకని, యీ  
అస్తవ్యస్తము నేమనందును తండ్రి !

అరుణమోహనమ్మయై వింతకాంతుల  
మరుపుగొల్పు చెంతో పరిమళించు  
కుసుమచిసరమెల్ల పనదూలి, ససిమాలి  
పాలిపోయె, తావి బాసిపోయె.

అలో సుమసముదయముల  
వేలాగు పరిక్షనేయనీ, నాన్న ! యిదే  
వాలక మిత వర్ణింపగ  
నేలా ? దుఃఖకర మిట్టి హీనావస్థన్.

అనుగుచనయ 'నెట్టె' యనుచు శ్రీదాసుడో  
దార్చు నంతె, యెదముదమ్ము గదుర;  
నందనకును గుండు నందించు తనసేత  
నెప్పుకొనగ సిగ్గు జెందె నతడు.

“కూరుచుండి విందు గుడువు; శతాబ్దము  
లలరు నిట్టి మేల్మి యలరుతోడ  
క్షణములోన వాడు సామాన్యపుగులాబి  
పూలు వేలవి యవలీల రావె ?”

“ఏకొలది లేదు వాసన,  
రేకులు గ్రుచ్చుకొను శ్రీహరీ ! నాన, నిసీ !  
నాకేల, యిట్టి పూ”వని  
చేకొలదియు వినరె బాల శీఘ్రమె నేలన్



బాలిక కూరుచుండె బిశపజ్జ; నతందొక పాసపాత్ర కా  
ఫీ, లలితా నృపాత్రమున బెల్చన బోనె, విలాసమొప్ప; డా  
గేలను బట్టినట్టి యల గిండియ మేలిపసిండి యయ్యె; మున్,  
బోల, నదెట్టిలోహమొ, ప్రహుజ్యము నేడిటు పాతకాగ్రణి!

ఉదయభోజనమునకో యింత లింతలు  
వింత పైడిగిండ్ల వేడబంబు :  
ఎంతమాత్ర దగదిసీ : నన్నుబోత్, నిరా  
డంబరప్రభున, కడావడి యిది.

దుర్వ్యయంబయారె : దూబరి పోకడ !  
ప్రకటకనకమఖిల పాత్రసమితి :  
పాకశాల. బీరువా, నిది పదిలింప,  
జాలకష్ట మది యసంభవంబు !

అని వింత చింతలందుచు,  
దన పెదవుల నాచమింప, దగ చేంచా కో  
ఫి, నృపాలుడంటి వెంటనె,  
కనీయెన్ గఠగినకడావి కడు విస్మితుడై

కరడుగట్టె, నద్ది, మరుసటి నిముసాన;  
దయ్య మంటినటు, కటా యని, దొర  
చిన్నీచేప సంతె, జిటికెనవేల; హా !  
పైడిమీనమయ్యె పక్కరుషము !

కురిచీలో, విరుచుకపడి,  
యరచెన్ నరపాలు దెంతయయ్యె నహా ! దు  
ర్భరదారుణమని, కరముల  
శిరమిట్టే బట్టుకొనుచు, జింతాకులుడై

చేరి, చిన్నారిస్వర్ణకుమారి, కూరి,  
వే నమలి, కమ్మపూరి, కాఫీని గ్రోలె;  
అంతటి యనర్థ భక్ష్యము లక్షలెదుట !  
కొఱుకరాదొండు సొకని, కుమిలె, నృపుడు.

జాలిక కుడుపుం గని, తన  
సాలుక నీరూర, విన్ననౌ నప్పటి భూ  
పాలకు వాలక, మెంతటి  
జాలికరంబో, లిఖింపజాల, చదువరీ !

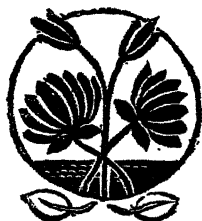
మహిపశేఖార్హమహిరమాస్సదం  
 బహహా; యందెసంగునట్టి విందు !  
 వేయి యేమిటికి ? తదీయోరుమూల్యమే,  
 యాయె, గతము తన్నిరర్థకతకు.

కటికిపేదలాపు గంజినీళ్ళాని, య  
 వేలహర్షవార్ధి నోలలాడు;  
 ఎత్తుకెత్తు పసిడియే తిండి నిండ్లారు  
 పాలకాగ్రసరు నవస్థ చూడు !

కన్నారే ? విన్నారే ?  
 మున్నెవరే, పాతకోత్తములు మీరిల్లపై  
 సున్నతసంపన్నాంధుం  
 డిన్నరపతి తెన్ను దీనహీనదళనిసీ !

పెద్ద, కళవళించె, పొద్దుటిబుత్తికే,  
 తేని నకనక వివరింపనేల ?  
 రెండుపూట లింక నొండు తెఱంగొనె ?  
 కుడుపుగనునె, వాని కడుపెదేని ?

ఎన్ని దివసము, లిట్టి సంపన్నభుక్తి,  
మన్ను, నమ్మన్నదొర ? చింత, మఱిగిపోయె;  
అఖిలవస్త్రాదికామ్యంబొ, అవని, సర్వ  
కామ్యసామాన్యమో కనకమ్మటంచు.



౫

ఒక్కట ఊధానలత్వాల నుడికి, యుడికి,  
అక్కటా ! నృపు డుక్కిరిబిక్కిరయ్యెః  
దీక్కుమాలిన తన దుర్గతికి, గడింది,  
హీక్కెబో, యాతడు, లబోలబోమని వడి.

అరయంజాలక, కన్నతండ్రి పడు దుఃఖావస్థ హేతుజ్ఞయై,  
పరికించెన్ ఉణమాత్ర, వాల్పకయె తెప్పల్ బాల, చింతామనో  
హరలీలామతి, తద్వ్యాధానునయగాఢాన క్తిమై, యొక్కచే  
పరుగైవాలెః నృపాలు శానుయుగమున్ బాహుద్వయిం  
జుట్టుచున్.

ఓ నా స్వర్ణకుమారీ !  
నానోములవంట : యనుచు, నమ్రాస్యడు, భూ  
జానీ యనుంగు కుమారి, న  
హీనప్రియ, నాముహూర్తమే ముద్దిడియెన్.

భూరిస్పర్శ స్పృహలుడ  
పారమ్మగ గన్న నాటి ఛాగ్యముకన్నన్  
భూరిగతి నెంచె నతడె  
న్నోరెట్లావేళ, దన తనూజప్రేమన్.

అరచందురుని దొరయై, నెమ్మిజిమ్మెడి  
నెమ్మొము, వసువికారమ్మగాంచె !  
బెడగారు లేగులాబీ వన్నె చెక్కిళ్ల,  
నచ్చపచ్చనిగచ్చు లచ్చపడియె !  
తెలిముత్తెములన, బుగ్గలజిందు, నశ్రు బిం  
దులు, పై డిగుండుతై, నిలిచె, నట్టె !  
మృదుమదాలివినీలహేహనకుటిలాల  
కాలి, యదే వాలకమున దేలె !

మధురమంజుల మా సుకుమారమూర్తి  
కర్కశమ్మయిపోయె, తత్క్షణమె, జనక  
బాహులతికాంతరమున, ప్రేమప్రహర్ష  
ముగ్ధమవ్వాని దొక నునుముద్దుతోనె.

ఎన్ని పిలిచిన దా బల్కునేల ? యిప్పు  
డామె స్వర్ణకుమారియే అక్షరాల !  
ఎంత ఘోరాతిఘోర ! మదెంత క్రూర,  
మెంత ప్రాణాంతకము ! నృపు డెననె వరము.

అనుగు జిన్నారిపొన్నారి తనయ నేడు  
తన దురాశామహాభూతమునకు బలిగ  
నర్పణంబొనరించినా డపుర ! తేడు;  
ముద్దెపో ! మృత్యువాయెను ! ముద్దుసుతకు.

లేవు చిరునవ్వువెన్నెలల్; లేబెదవుల  
నరుణరోచులు లేవు; లే దక్షిణాల  
నమ్ము; నింకేల నమ్ము, శూన్యమ్ము బాల;  
కఠిననిరీవకనకవిగ్రహమె కాని.

నెత్తిని నోరుగొట్టుకొను;  
నేలవయింబడి దొడ్లు; మీసలున్,  
జుత్తు దెమల్చికో గను ; ను  
సూరను ; సుల్పుకొనుం గరాంగుళల్,

మొత్తుక గుండె లేడ్చు నటు,  
 బోరననశ్రులు, సారె, సారె, భూ  
 భృత్తిలకుండు నై జపరి  
 పూర్ణమనోరథసిద్ధుడౌ తఱిన్  
 కనియు సహింపలేడు మఱి  
 కానకయున్ సహింపనోప, డౌ  
 య్యన, నిమిషమ్ము బొమ్మపయి  
 నక్షియుగమ్ము నిగిడ్చి కాని,నె  
 మ్మనమున నమ్మజాలడు కు  
 మారిక భూరివికార మౌర : తా  
 ననితరఘోరదుఃఖతమ  
 సాంధన్యపాలుడు మాటిమాటికిన్.

అతని కళవళమ్ము, నశుకు, నాందోళన,  
 మతనిదైన చీకు, నా చికాకు,  
 అతని యారటమ్ము, హైరాను, గాబరా  
 యెఱిగి, యెవని కడుపు చెఱుపు గాదు ?



ఒక్కచూపునగనె భూపు, డుజ్జిలవను  
విగ్రహమున, హరిద్రాభవిలసిరము  
చెక్కిట దలిర్చు కన్నీటిచుక్క యొకటి,  
జాలిగ్రక్కు విలొకనలీల యొకటి.

ఆ థావప్రకటనమున  
కే భౌర్యాకృతి యదెల్ల మృదుమాంసలమై  
శోభం గనవరెడో, లే  
దా ధాగ్యము, నేడు, మన మహాధనికి నహా !

అస్మదీయమహాధన మఖిల మొకట,  
ధారవోసియునేని, గుమారి ముద్దు  
నగుమొగము, బల్కునుచ గాంచనగును నేని,  
సర్వకూన్ముడ నొడు, విశ్వమున, నంచు  
పిసిగికొన్నాడు చేతు, లప్పిసినితేడు.

## ౬

పటునిరాశాంఘకారనిమగ్నబుద్ధి  
మన మహీపతి కొక్క నూతనపురుషుని  
దృష్టిగోచరుడాయె జటుక్కున; చొర  
వాంచె, నొదల, వాని గుర్తించె గాన.

ఈ దురితవరము నిన్ను బ్ర  
సాదించిన దివ్యదే ప్రసన్నుండై నే  
డీ దరినెన మిచ్చె దయన్:  
శ్రీదాసమహీభవుం డీసీ; యనుచుండన్.

తేని తాటనను గడానియో, నెల్ల ప  
స్తులును, పసిడిబొమ్మ ధనుకుమనియె;  
దివ్యచుందహాసదీధితి గదియెల్ల;  
నళదిగచ్ఛులలమి యతిశయిల్ల.

ఓ మహారాజ, దిగ్విజయోఽస్తునీకు !  
సాగునే, తావకీనస్పర్శావరమ్ము,  
నిర్నిరోధమ్ముగా ? ననె, నిలిచి యమరు  
డట్టై, తల గదలించె, మహాధనపతి.

“పరమనిర్భాగ్యుడను,” “వాస్తవమై, నీవె,  
పరమ నిర్భాగ్యుడవె ? యెటువలె నృపాల !  
నాదు వాగ్దానవిధి, నేను, నడువ లేదె ?  
నీదు వాంఛిత మఖిలమ్ము, నెగలేదె ? ”

కాదు కాంచనమఖిలమ్ము; కట ! కట ! కట !  
మామకప్రేమసర్వస్వధామ, మిట్టై,  
కూలిపోయెను, నాగుండె ప్రీలిపోయె !  
ననె, విషాదముద్రాంకితుడైన తేడు.

“నిన్నటి యహమ్మునుండియు, నిక్కము, సరి  
కొత్త సంగతి యొండు కన్నొంటి వొర !  
మంటిముంతెడు చల్లని మంచినీళ్ళొ ?  
కాంచనస్పృగ్వరమొ ? వరమెంచు మిపుడు.”

పావనోదకమా, యెంత మంచిమాట !  
కాలుకొనిపోవు, నా గొంతుక నెపుడేని,  
నీరమేదేని, చెమరింప నేర్చునే ? య  
టని, మహాతురుడై, యార్చె, నంత రాజు.

“భూరిస్పర్శయె హెచ్చో,  
ఆరిన యొక రొట్టెపెచ్చో, అవసీస్థలిచో ?”  
“చేరెడు రొట్టియ కిల, బం  
గరమ్మఖిలమ్ము సాటి గావచ్చు, నెదో”

“ప్రియమ్మదుకవోష్టరమ్మశరీరి, తావ  
కీనస్వర్ణ కుమారి యగ్రియమొ, నీకు ?  
పట్టినది బంగరొవిభవమ్ము ప్రియమొ ?  
పలుకవో, భవదీయతాత్పర్య మింత.”

ఓహో ! నా చిన్నారి యొప్పులకుప్ప !  
నా ముద్దుల కుమారి ! నాచిట్టి కూన !

భూమిగోళమెల్ల హేమకందుకముగా,  
జలుపజాలు మేటి వలతితనము !

బుచ్చితల్లి గడ్డమున, జిట్టి లొట్టయే  
సంతరింపనేర, నెంత సిగ్గు !

అని, యెలుగెత్తెను పాపము  
మన శ్రీదాసాభిధాన మానవపతి; నె  
ట్టన, నుల్పుకొనుచు జేతులు,  
కనుగొనుచు మొగమ్ము, తీవ్రగతి, దివ్య డనున్ :—

హెచ్చెను నీవివేక, మది  
యెంతయు, దొల్లిటికన్న; నీమనం  
బచ్చముగానె, హేమమయ  
మైనటు లేదదియింక; నట్టలేన్,  
పచ్చము పాడెయై, భవద  
వస్త్ర యవార్థ, మసాధ్య మౌను; నీ  
యిచ్చయై, బంగరంటు త్యజి  
యించుట ? నిక్కము వక్కణింపుమా !

సీ : యనహ్యమటని, రాజు సీత్కరించె;  
ఆ క్షణమున తదీయ నాస్రాగమందు,

వ్రాలి మక్షిక, నేలపై, రాలి పడియె  
కొంచనమ్మయి; తోడు కంపించి పోయె !

ఔ, మేలింక నృపాల ! పొమ్ము భవదీ  
యారామసీమాంతరో

ద్దామహోదినీ, దానమాధీ, యొక పా  
త్రం గొన్ను తన్నీర మి

చ్చామార్గమ్మున జల్లు ; మంత గను నై  
జ స్వస్వరూపమ్ము లే

మేమో నీచేయి యంటి యంత దనుకన్  
హేమించు నవ్వస్తువుల్.

నీష్కళంకనీతినియతి, నీరీతి, నా  
నేచనమ్ము, నొనరిచెదవ యేని,  
నీ దుతాశనై న, నీస్పృహక్షోభామ  
హగ్ని, నిరవశేష, మారిపోవు !

అలరి; భూజానీ నమ్రాస్యుడై, మ్రొక్కి,  
తలయెత్త, దీప్యత ఉంతర్ధాన మందె.

జోళ్లు విప్పలేదు; చొక్కాయి దీయలే  
దనలే, విడువలేద, యన్యవేష,  
మొలసి, యొడ్డునుండి, హమ్మని, యొక్కచే  
మున్నవేసె; పూని, భూమిజాని.

తల పైకెత్తియు, పుప్పు! పుప్! అనియె, శ్రీ  
దాసార్యు డీ సుత్య నా  
యలపుం దీర్చి, బలమ్ము గూర్చు; బలె! హాయ్!  
హాయ్! కాంచన స్పర్శ నౌ  
కలుష మ్మెల్ల, చొలంగి పోవునది; రం  
గా! శ్రీహరీ! యింక, నీ  
సలిలమ్ము నొనుటొండె, నాకు, దగు క  
ర్జం బంచు నుత్సాహియై

ముంచె నేట కడవ; మున్నటి మరియాద;  
నిండు, మంచి, మంటి కుండ యయ్యె;  
ముంచె, వాని, మేటి పొంగు సందరమది;  
అతని మదిని, గదిరె, నదొక మార్పు.

పరుషక్రూరకరోర దారుణమహా  
 భారమొకం డాహృదం  
 తరముం బాసియు, జారిపోయినటు లం  
 తం దోచె నంతే, నృపాం  
 తరమంతంతకు, తన్నరప్రకృతి జా  
 డస్విడుచున్, దుర్జడ  
 స్థిరలోహోద్ధతి గాంచె; నీక్షణమునం  
 దే యందె, నైజస్థితిన్.  
 ఒకపూవుం దీలకించి, తీరమున నే  
 దో మేడురోద్వల్లి నం  
 మక, హస్తాంగుళి నంటి, మంటిదొర సం  
 తోషించె నెంతో; తదీ  
 య కనద్రక్తిమ జెల్పు బాయ దిది యా  
 హా ! పచ్చనై పోదు; లే  
 దిక నా బంగారుటటు నేప, మని పో  
 యెం దోయకుంభంబుతోన్.



ముందర, మందిరమునకే  
తొందరజనె, నొడయడని, నుడువనేలా, తత్  
నందర్భము ? నిజనందన,  
కుందనపుంబోమ్మ జల్లె గుప్పిట జలముల్.

అనేచనము తనపై సోకెనో లేదో  
అరుణరోచుల బుగ్గలాచికొనియె,  
తుంపరల్ రాల్చె పరంపరలుగ, నదే  
ధోరణి, సారెకు, తుమ్మ జోచ్చె,  
ఉక్కిరిబిక్కిరై, యూపిరే యాడక,  
యొగి, తువుక్కు తువుక్కు నుమియసాగె,  
తడిసియు, సాని, ముద్దయయి, తద్దయు నీరు  
గారుట కెంతో నిర్ఘాంతపడియె,

ఐన గానీ, జనకు డింక, నంత కంత  
కెచ్చుజలముల, జల్లు నిదే మనుకొనె;  
అమె స్వర్ణకుమారి నిజాకృతి గనె  
నింతలో, నేంత, నగియుందు వీవు, పతిత ?  
సాక్షివాదేని, నాటి దృశ్యమున కెల్ల.

ప్రొద్దుట దొడిగిన గొనెటు  
ముద్దయ్యెనొ, చూడు : చాలు మొక్కెద, చల్లుల్  
వద్దుడుగుము నాన్నా : యని  
ముద్దుల పాపాయి వాగమృతముం జల్లెన్.

జనకు ననునయింప, జాచిన చేతుల,  
పరువు నిడ్డదాది, గురు తెలుగదు,  
అసలె యెటుగ, దామె హరిణియై యుండిన,  
యిక్కఁగావిధం, బి, కెటుల, వలుకు ?

తన దురంతావివేక మాత్మజకు దెలుపు  
బది, యనావశ్యకమ్మని, మది దలంచె,  
ప్రస్తుతాత్మవివేక ప్రభావమహిమ  
అంచితమ్ము ప్రదర్శింప నెంచె తేడు.

అనుగు దనయ, దోసగానిపోయె దోటకు;  
శేష విమల సలిల సేవనమున,  
సహజ భిక్షనన ప్రసాదమూది, గులాబి  
వేల నగుమొగాల మేలమాడ.

యావజ్జీవము భూవిభుండు గనె, బా  
 యన్ గాంచనస్పర్శ, తద్  
 ఛావోర్విన్ నటియించు సంగతులు ని  
 ల్వన్, రెండె; అయ్యాపగా  
 శ్రీవాహత్సికతాకణమ్ములవి, మిం  
 చెన్, గాంచనాభన్; కుమా  
 రీ విస్ఫారిత కాయకాంతులను, గూ  
 రెన్, చారుభౌర్యద్యుతుల్;  
 ఏవంశోభ తనూజ బొమ్మయగుము  
 న్నెన్నుండు నెన్నండహో !

ఆ ప్రభాతమాది, యవనీధవుండు శ్రీ  
 దాసు డెల్లయెడల, రోసె, పసిడి;  
 కనకమన్న దెసకు, గన్నేని యెత్తడు,  
 తనయ మేని మేల్మి తళుకె గాని.

ఈ కథ చదివిన, వ్రాసిన,  
 సాకల్యమైవరు వ్యాఖ్య సలిపిన, తృప్తా  
 వ్యాకుల చిత్తవిదళన  
 శ్రీకాంతానుగ్రహ ప్రసిద్ధులు వారల్.